



August 5, 2020

Dear IHSD Families:

Over the last few months, IHSD has been working tirelessly on our plans for reopening school in August. I am so proud and humbled by the fantastic work of our incredible staff as they navigate the various health guidelines and Head Start regulations required to provide our students and staff with as healthy a school environment as possible. **We are so excited and ready to welcome your child back to school on Monday, August 17th, 2020.**

Please take the time to review the attached Return to School plan that outlines all of our safety procedures, travel policy, exclusion procedures, cleaning procedures, and protocols for returning to school.

If you have any questions, feel free to email me at abarrios@ihsdinc.org or call me at 650-578-3424.

Sincerely yours,

Angel Barrios
Executive/Program Director
The Institute for Human and Social Development, Inc.
www.ihsdinc.org



5 de Agosto 2020

Estimadas familias de IHSD:

En los últimos meses, IHSD ha trabajado incansablemente en nuestros planes para reabrir la escuela en agosto. Estoy tan orgullosa y me honra por el fantástico trabajo de nuestro increíble personal al navegar por los diversos reglamentos de salud y regulaciones de Head Start requeridas para proveer a nuestros estudiantes y personal con un ambiente escolar lo mas saludable como sea posible. **Estamos tan emocionados y listos para dar la bienvenida a su hijo de vuelta a la escuela el lunes 17 de agosto de 2020.**

Por favor, tómese el tiempo para revisar el plan adjunto de regreso a la escuela que describe todos nuestros procedimientos de seguridad, política de viajes, procedimientos de exclusión, procedimientos de limpieza y protocolos para el regreso a la escuela. Si tiene alguna pregunta, no dude en enviarme un correo electrónico a abarrios@ihsdinc.org o llamarme al 650-578-3424.

Atentamente,



IHSD's Return to School Plans
Los planes de regreso a la escuela del IHSD

August 5, 2020

Dear IHSD Families:

We hope that you and your family are keeping safe and healthy during this global pandemic. As we plan to return back to school in August, we would like to share our return to school plans with you.

We are committed to putting the health and safety of your children first and also value a solid educational experience. Over the past 3 months, IHSD has been testing its new procedures and protocols at our pilot classrooms at Magnolia, Fair Oaks, South San Francisco and at Lakewood. Our teaching teams have been incredibly valuable to shaping this new normal. Therefore, we are confident that we will be able to open smoothly on August 17th.

Things might look different in the classroom but the heart of IHSD will still be present.

While we know that returning to school in person may cause uneasiness in some families, we want to assure you that we are putting safety measures into place to keep your children, and our staff safe. We would like to share those measures with you so that you are up to date with what is happening in your child's program.

We look forward to seeing the smiling faces of your child and partnering with you in this new adventure in education.

Warmly,

Angel Barrios

Executive/Program Director

Purpose:

IHSD is committed to the health and safety of our staff, children and families. These guidelines are to serve as a framework for IHSD's operational plans for reopening as we respond to COVID-19. They reflect guidance and best practices from the San Mateo County Health Department, Pandemic Recovery Framework, Community Care Licensing, Center for Disease Control (CDC), Office of Head Start and California Department of Education. IHSD has also worked closely with the Board of Directors and Policy Council.

I. Health and Safety Procedures

These procedures will be implemented to ensure our environment is as safe as possible.

- Temperature checks and health screenings at drop-off each morning
 - Children with a temperature of 100 degrees Fahrenheit will be excluded from school.
 - Frequent handwashing and disinfecting requirements and practices.
 - Parents must wear facial covering during drop off and pick up.
 - Teachers will be wearing face coverings in the classroom and will practice physical distancing between the other teachers in the classroom.
 - Children are encouraged but not required to wear masks in the classroom. They will be made available in the classroom.
 - We ask that children bring an extra set of clothes to school, but no other items.
-

2. Schedule and Hours

IHSD will open all of its Full-Day classrooms on Monday, August 17th. All operating hours will be 8am - 4pm, except for Ravenswood which will be 8am-5pm and Baden will be 7:45am - 3:45pm. Our Family Services Specialist will be contacting you to discuss the drop-off and pick-up times. We will need to stagger the times of families coming to school and leaving the school to minimize any gatherings.

3. Center and Classroom Operations:

Classroom Set-up:

Classrooms have been adjusted to ensure that children and staff are able to safely and freely have space around the classroom. Classroom learning areas were enlarged to allow for more space between children when they are playing. Tables with chairs are spaced as far apart as possible. Children have individual containers for sand, water, play dough and art supplies to limit sharing of items. Classrooms have visual guides (colored masking tape) that help children play while encouraging social distancing. In addition, all napping cots will be six feet apart from each other. Classrooms will have hand sanitizer stations, tissue and places to wash their hands with soap and water. Toys that are hard to disinfect (e.g. stuffed animals and soft toys) have been removed from the classrooms.

Changes to Activities & Curriculum:

Tooth brushing will no longer occur at the center. Large group activities like circle time will be modified so that children are not sitting in close proximity to each other.

4. Drop- Off Procedures:

- All parents/guardians must notify staff if children have taken any fever reducing medications in the prior 24 hours during the health check.
- All family members must use hand sanitizer at the entrance of the center.
- All children are required to wash hands with soap and water, at least 20 seconds, upon entering the classroom.
- All family members must sign-in and sign- out on (either on paper or using the Ipad) at the entrance. IPADs and pens will be disinfected after each use.
- The children will enter the building, one at a time.
- A teacher from each classroom will complete the daily health check
- We ask that the family designate one person to drop off and pick up the child preferably someone not at higher risk

Special Note: These daily screening questions are critical to the health and safety of your children, other children and our staff.

Daily Health Screening Questions:

1. Has **your child** experienced any of the symptoms on the COVID-19 Symptoms poster in the last 24 hours?
2. Has **anyone in your household** experienced any of the symptoms on the COVID-19 symptom poster in the last 24 hours?
3. Have you, your child, or anyone in your household been **exposed to someone who is suspected or confirmed to have COVID-19?**

Special Note: As you return from your weekend, please do not send your child to school on Monday if your child or anyone in your household was not feeling well over the weekend.

Group size and Ratios:

Each classroom will have three dedicated teaching staff. IHSD will start each of the Head Start preschool classrooms with 10 children. We will increase the number of children after conducting an assessment of each room for space. The increase in the enrollment of the classrooms will be dependent on current local health conditions, and when it is safe. Preschool classrooms will be a 1:10 Teacher-Child ratio for Head Start (1:8 Teacher- Child Ratio for State Preschool hours). The Infant and Toddler classroom will remain at a 1:4 Teacher - Child ratio.

Mealtime:

Due to the pandemic, there will be no family-style eating. Food will be plated for the children. If possible, we are encouraging classrooms to enjoy their meals outside and still allow a level of physical distancing. Chefables, our food vendor, will drop off the food outside the classroom door.

Facility Adjustments:

Windows will be opened as much as possible to introduce fresh air and the air conditioners set to introduce fresh air, when that setting is available.

Visitors:

Outside visitors and parents will not be allowed to visit the classrooms for now.

Facility Cleaning Procedures:

The safety of our staff and children is our first priority. Upon reopening, each classroom will have been completely cleaned and disinfected, and we will continue to adhere to all necessary safety precautions.

During the day, the teachers will be cleaning the high touch areas every two hours and will disinfect the classroom and toys at the end of the day. The janitorial company will be cleaning the classroom and workspaces at the end of each day. The playground will be disinfected between different classrooms or at the end of the day. Bathrooms will be disinfected after every use.

Training:

There will be ongoing training specifically on the Covid-19 virus, how it is transmitted and the symptoms. In addition, the importance of hygiene, disinfecting and the need to stay home when sick.

Communication:**At each of the schools:**

The schools will clearly post signs in locations that promote everyday protective measures and describe how to stop the spread of germs (such as properly washing hands and properly wearing a cloth face covering).

Notice of student infection:

In the event that a child is determined to have COVID-19, notice will be given to those school members who sustained prolonged exposure (>10 mins) with or near the child during the previous 14 day period. This notice will be provided on a standard expected form that contains non-identifiable information regarding the student. Child will also be excluded for 14 days to ensure proper quarantine takes place. Child will be allowed to return to class only if symptom and infection free. We will also hold a Zoom meeting with the classroom parents.

Notice of Employee infection:

In the event that an employee is determined to have COVID-19, notice will be given to those school members who sustained prolonged exposure (>10 minutes) with or near the employee during the previous 14 day period. This notice will be provided on a standard expected form that contains non-identifiable information regarding the employee. Employees affected will be advised to stay at home for the next 14 days to ensure proper quarantine takes place. The Employee will be allowed to return to work only if symptom and infection free. We will also hold a Zoom meeting with the classroom parents.

Notice of student or employee contact with someone tested positive to COVID-19:

In the event that our student or employee has contact with someone who tested positive to COVID-19, notice will be given to those school members and staff who sustained prolonged exposure (>10 minutes) with or near the student or employee during the previous 14 day period. This notice will be provided on a standard expected form that contains non-identifiable information regarding the student or employee. Students and/or Employee affected will be advised to stay at home for the next 14 days to ensure proper quarantine takes place. Students and/or Employee will be allowed to return to school and to work if symptom and infection free. We will hold a Zoom meeting with the classroom parents.

Notice of student or employee that has symptoms of COVID-19:

In the event that a student or employee exhibits any symptoms of COVID-19 they will be required to stay home and self-isolate and quarantine for the next 14 days. Students and/or Employee will be permitted to return to school and work if symptom free.

The safety of our IHSD community is paramount and we encourage families and staff to disclose any occurrences as listed above so that we can take necessary precautions to keep our school sites safe and COVID-19 free. Please contact your Site Supervisor and/or FSS immediately should any concerns arise. Communication and safe practices will assist our team efforts.

School closure due:

We will proceed with a 14- day classroom/site closure if there are two positive COVID-19 cases within a 14 day period. This will be in collaboration with the San Mateo County Health Department. Since we may not be able to give a 24-hour notification of this closure, we would appreciate that you would have back-up care. In the case that we need to close a classroom for a 14 day period, we will send home a packet of at home learning activities for you to do with your child while you are at home.

5. Gatherings

We ask that parents do not gather or congregate at the school during drop off and pick up times. All parent meetings and events will be held remotely. Field trips will be suspended until further notice.

6. Distance Learning: More details to follow.

VIII. **Domestic Travel and International Travel:**

For any children and their families travelling internationally, we ask that you quarantine for 14 days prior to returning to school. For any domestic travel in an airplane, we ask that you inform your Site Supervisor for further screening questions.

IX. **Frequently Asked Questions** - please check out our frequently asked questions on our website <http://www.ihsdinc.org/covid19-family-faq/> and follow us on Facebook. You can also email us at info@ihsdinc.org if you have more questions.

Plan de Regreso a la Escuela de IHSD

Estimadas familias de IHSD:

Esperamos que usted y su familia se encuentren bien y saludable durante ésta pandemia mundial. Al planear el regreso a la escuela en Agosto, queremos compartir nuestro plan de regreso con ustedes.

Nos sentimos comprometidos en salvaguardar la salud y bienestar de sus hijos en primer lugar, y valorar una experiencia educativa de manera sólida. En los últimos 3 meses, IHSD ha estado probando los nuevos procedimientos y protocolos en los salones pilotos en Magnolia, Fair Oaks, South San Francisco y Lakewood. El personal docente ha sido de gran valor en fomentar esta nueva normalidad. Por lo tanto, nos sentimos confiados en que podemos abrir sin problemas el 17 de Agosto.

Las cosas se verán diferente en los salones pero el corazón de IHSD siempre estará presente.

Aun cuando sabemos que el regresar a la escuela en persona pueda ocasionar inquietud en algunas familias, queremos asegurarle que estamos poniendo las medidas de seguridad para mantener a sus hijos, y nuestro personal seguro. Deseamos compartir estas medidas con ustedes para que estén al tanto con lo que está pasando en el programa de sus hijos.

Esperamos ver las sonrisas en el rostro de sus hijos y la colaboración con los padres en esta nueva aventura en la educación.

Afectuosamente,

Angel Barrios

Directora Ejecutiva y de Programa

Propósito:

IHSD está comprometida en salvaguardar la salud y bienestar del personal, niños y las familias. Estas directrices servirán como marco de los planes de operación de IHSD, para la reapertura en respuesta a COVID-19. Reflejan la dirección y mejores prácticas del Departamento de Salud del Condado de San Mateo, el Marco de Referencia en la Recuperación durante la Pandemia, Licencias de Cuidado Comunitario, Centro para el Control de Enfermedades cuyas siglas en inglés se conoce como (CDC), Oficina de Head Start, y el Departamento de Educación de California. IHSD también ha trabajado estrechamente con los Directores de la Mesa Directiva y del Consejo de la Política.

1. Procedimientos de Salud y Seguridad:

Estos procedimientos se implementarán para garantizar que nuestro ambiente este lo más seguro posible.

- Controles de temperatura y exámenes de salud en el momento de traer a los niños cada mañana.
 - Niños con temperatura de 100 grados centígrados serán excluidos de la escuela.
 - Lavado de manos frecuentes y los requisitos de desinfectar y las practicas.
 - Los padres deberán usar cubiertas faciales al dejar y recoger a los niños.
 - Todos los maestros usarán cubiertas faciales en el aula y practicarán distancia física entre los otros maestros en el aula.
 - Los niños son animados pero no requieren hacer uso de las máscaras en el aula. Tendremos mascarillas disponibles en el aula.
 - Pedimos que los niños traigan un juego extra de ropa a la escuela, pero no otros artículos.
-

2. Horario y Horas:

IHSD abrirá todos sus aulas de tiempo completo el lunes, 17 de Agosto. Las horas de funcionamiento de 8am - 4pm, con excepción de Ravenswood con un horario de 8am-5pm y, Baden de 7:45am - 3:45pm. Nuestros Especialistas de Familias los contactarán para hablar sobre los horarios para dejar y recoger a los niños. Tendremos que escalonar los tiempos de las familias que vienen a la escuela a dejar y recoger los niños para minimizar cualquier reunión.

3. Operaciones en el Centro y en el Aula:

Configuración del aula:

Las aulas se han ajustado para garantizar que los niños y el personal puedan tener espacio de forma segura y libre alrededor del aula. Las áreas de aprendizaje de las aulas se ampliaron para permitir más espacio entre los niños cuando están jugando. Las mesas con sillas están lo más separadas posible. Los niños tienen recipientes individuales para arena, agua, masa de juego (masilla), y suministros de arte para limitar el intercambio de artículos. Las aulas tienen guías visuales (cinta adhesiva de colores) que ayudará a los niños a jugar al mismo tiempo que fomentan el distanciamiento social. Además, todas las cunas de siesta estarán a seis pies de distancia entre sí. Las aulas tendrán estaciones desinfectantes de manos, pañuelos y lugares para lavarse las manos con agua y jabón. Los juguetes que son difíciles de desinfectar (por ejemplo, animales de peluche y juguetes blandos) han sido retirados de las aulas.

Cambios en las actividades y el plan de estudios:

El cepillado de los dientes ya no se hará en el centro. Las actividades de grupos grandes, como el tiempo de círculo, se modificarán para que los niños no estén sentados muy cerca unos de otros.

4. Procedimientos para dejar a los niños:

- Todos los padres/tutores deben notificar al personal si los niños han tomado algún medicamento para reducir la fiebre en las 24 horas anteriores durante el control médico.
- Todos los miembros de la familia deben usar desinfectante de manos en la entrada del centro.
- Todos los niños deben lavarse las manos con agua y jabón, al menos 20 segundos, al entrar en el salón de clases.
- Todos los miembros de la familia deben firmar al traer o recoger a los niños en la entrada (ya sea en papel o usando el iPad). Los iPad y bolígrafos se desinfectarán después de cada uso.
- Los niños entrarán en el edificio, uno a la vez.
- Un maestro de cada aula completará el chequeo de salud diario.

- Pedimos que la familia designe a una persona para que deje y recoja al niño(a) preferiblemente alguien que no esté en mayor riesgo.

Nota especial: Estas preguntas diarias de detección son fundamentales para la salud y la seguridad de sus hijos, otros niños y nuestro personal.

Preguntas diarias de detección de salud:

1. ¿**Su hijo** ha experimentado alguno de los síntomas en la volante (póster) Síntomas COVID-19 en las últimas 24 horas?
2. ¿**Alguien en su hogar** ha experimentado alguno de los síntomas en la volante (póster) Síntomas COVID-19 en las últimas 24 horas?
3. ¿Usted, su hijo o alguien de su hogar ha **estado expuesto a alguien sospechoso o confirmado que tiene COVID-19?**

Nota especial: Al regresar de su fin de semana, por favor no envíe a su hijo a la escuela el lunes si su hijo o cualquier persona en su hogar no se sentía bien durante el fin de semana.

Tamaño y proporción de grupo:

Cada aula contará con tres maestros dedicados. IHSD iniciará cada una de las aulas preescolares de Head Start con 10 niños. Aumentaremos el número de niños después de realizar una evaluación de cada habitación para el espacio. El aumento de la inscripción en las aulas dependerá de las condiciones de salud locales en la actualidad y cuando sea seguro. Las aulas preescolares serán una proporción de 1:10 maestro-niños para Head Start (1:8 maestro-niño para las horas de preescolar estatal). El aula de Bebé y Niño permanecerá en una proporción de 1:4 Maestro-Niño.

Comida:

Debido a la pandemia, no habrá comida de estilo familiar. La comida se colocará en platos para los niños. Si es posible, estamos animando a las aulas a disfrutar de sus comidas al aire libre y a permitir un nivel de

distanciamiento físico. Chefables, nuestro vendedor de comida, dejarán la comida fuera de la puerta del salón de clases.

Ajustes de las instalaciones:

Las ventanas se abrirán tanto como sea posible para introducir aire fresco, y los aires acondicionados configurados para introducir aire fresco, cuando ese ajuste está disponible.

Visitantes:

Los visitantes externos y los padres no podrán visitar las aulas por ahora.

Procedimientos de limpieza de las instalaciones:

La seguridad de nuestro personal y los niños es nuestra primera prioridad. Al reabrir, cada aula habrá sido completamente limpiada y desinfectada, y seguiremos tomando todas las precauciones de seguridad necesarias.

Durante el día, los maestros limpiarán las áreas de alto contacto cada dos horas y desinfectarán el aula y los juguetes al final del día. La empresa de conserjes limpiará el aula y los espacios de trabajo al final de cada día. El patio de recreo se desinfectará entre diferentes aulas o al final del día. Los baños se desinfectarán después de cada uso.

Entrenamiento:

Habrá capacitación continua específicamente sobre el virus Covid-19, cómo se transmite y los síntomas. Además, la importancia de la higiene, la desinfección y la necesidad de permanecer en casa cuando esté enfermo.

Comunicación

En cada una de las escuelas:

Las escuelas colocarán claramente letreros en lugares que promuevan medidas de protección diarias y describan cómo detener la propagación de gérmenes (como lavarse las manos correctamente y usar adecuadamente una cubierta de tela).

Aviso de infección estudiantil:

En el caso de que se determine que un niño tiene COVID-19, se notificará a aquellos miembros de la escuela que mantuvieron una exposición prolongada a (>10 minutos) con o cerca del niño durante el período de 14 días anterior. Este aviso se proporcionará en un formulario estándar esperado que contiene información no identificable con respecto al estudiante. También tendremos una reunión de Zoom con los padres del salón de clases.

Aviso de infección de los empleados:

En el caso de que se determine que un empleado tiene COVID-19, se notificará a aquellos miembros de la escuela que mantuvieron una exposición prolongada (>10 minutos) con o cerca del empleado durante el período de 14 días anterior. Este aviso se proporcionará en un formulario estándar esperado que contiene información no identificable con respecto al empleado. También tendremos una reunión de Zoom con los padres del salón de clases.

Aviso de contacto de estudiante o empleado con alguien diagnosticado con COVID-19:

En el caso de que nuestro estudiante o empleado tenga contacto con alguien que dio positivo a COVID-19, se le dará aviso a los que

Aviso de estudiante o empleado que tiene síntomas de COVID-19:

En el caso de que un estudiante o empleado presente algún síntoma de COVID-19, se le pedirá que se quede en casa, se aislé y se mantenga en cuarentena durante los próximos 14 días. A los estudiantes y/o empleados se les permitirá regresar a la escuela y al trabajo si no tienen síntomas.

La seguridad de nuestra comunidad de IHSD es primordial y alentamos a las familias y al personal a revelar cualquier evento como se indica con anterioridad para que podamos tomar las precauciones necesarias para mantener nuestros sitios escolares seguros, y libre de COVID-19. Póngase en contacto con su Supervisor del Sitio y/o FSS inmediatamente si surge alguna inquietud. La comunicación y las prácticas seguras ayudarán a nuestro equipo.

Cierre de la escuela debido:

Procederemos con un cierre de aula/sitio de 14 días si hay dos casos positivos de COVID-19 dentro de un período de 14 días. Esto será en colaboración con el Departamento de Salud del Condado de San Mateo. Dado que es posible que no podamos dar una notificación de este cierre en las 24 horas, agradeceríamos que usted tenga un plan de cuidado como respaldo. En el caso de que necesitemos cerrar un salón de clases por un período de 14 días, le enviaremos a casa un paquete de actividades de aprendizaje en casa para que usted pueda hacer con su hijo mientras está en casa.

5. Reuniones

Pedimos que los padres no se reúnan ni se congreguen en la escuela durante los horarios de dejar y recoger a sus hijos. Todas las reuniones y eventos de los padres se llevarán a cabo de forma remota. Las excursiones se suspenderán hasta nuevo aviso.

6. Aprendizaje a distancia

Más detalles a continuación.

7. Viajes nacionales e internacionales

Para los niños y sus familias que viajen internacionalmente, le pedimos se pongan en cuarentena durante 14 días antes de regresar a la escuela. Para cualquier viaje doméstico en un avión, le pedimos que informe a su Supervisor del Sitio para más preguntas de detección.

8. Preguntas frecuentes - por favor, visite nuestro sitio en la página web, para aquellas preguntas de frecuencia <http://www.ihsdinc.org/covid19-family-faq/> y síganos en la red social de Facebook. También, puede enviarnos un correo electrónico a info@ihsdinc.org si tiene más preguntas.